



Hong Kong Sinfonietta
香港小交響樂團

音樂總監 Music Director 葉詠詩 Yip Wing-sie

現場交響樂 ~~×~~ 互動環節 = 玩轉音樂廳!!
A fun-filled concert for the entire family!

《我的音樂日記》 Good Music for Kids
The Incredible Voyage of
麥萊叔叔 Alasdair Malloy
上天下海大冒險



英國資深合家歡音樂會主持人
Devised & Presented by
麥萊 Alasdair Malloy



指揮
Conductor
葉詠嫻 Vivian Ip

10.1.2020 **11.1.2020**
星期五 Fri 7:30pm* 星期六 Sat 3pm*
香港大會堂音樂廳 HK City Hall Concert Hall
\$340, \$220, \$140 (10.1.2020)
\$380, \$260, \$150 (11 & 12.1.2020)

*原定為晚上8時 Rescheduled (originally 8pm)

香港小交響樂團由香港特別行政區政府資助
Hong Kong Sinfonietta is financially supported by the
Government of the Hong Kong Special Administrative Region

香港小交響樂團為香港大會堂場地伙伴
Hong Kong Sinfonietta is the
Venue Partner of the Hong Kong City Hall

12.1.2020
星期日 Sun 3pm

英語演出
in English

適合六歲或以上觀眾
For ages 6+



建議服飾：探險行裝
Dress code: Clothing suitable
for the ultimate expedition

2019/2020
Season 樂季
www.HKSL.org



弊傢伙！鬼馬音樂家麥萊叔叔由家鄉蘇格蘭出發到香港，卻意外踏上飛天掃帚、小飛毯、潛水艇……甚至登上太空船衝出地球，展開一場意想不到的海陸空冒險歷奇！最終，麥萊叔叔又是否能夠順利到達香港參與我們的音樂會呢？

指揮葉詠媛將集結莫扎特、聖桑、小約翰·史特勞斯等作曲家的力量，帶領樂團演奏一連串管弦樂曲，還有熱門電影主題曲如《阿拉丁》、《哈利波特》、《加勒比海盜》、《星球大戰》組曲等選段。大家準備好探險行裝，跟我們一起出發了嗎？

Alasdair always loves travelling to join his friends in the Hong Kong Sinfonietta but this time things do not go quite to plan and he ends up having the most Incredible Journey! Instead of flying direct, he ends up having a riotous ride on boats, broomsticks, cars, carpets, roads, rails, spaceships, shoes, hooves and a yellow submarine!

Fortunately he has help from great composers including Mozart, Grieg, Saint-Saëns and Johann Strauss, and the music from films such as *Aladdin*, *Harry Potter*, *Pirates of the Caribbean*, *Moana* and *Star Wars* – but will he get here on time?

Don't miss this exciting adventure in music and motion!

“Alasdair Malloy’s exhilarating performance was strangely hilarious...He was equally entertaining as he guided the audience through the music and mandatory audience participation!”

The Herald

Programme includes

Mozart/Malloy arr

Johann Strauss Jr

Mussorgsky/Ravel orch

Johann Strauss

Saint-Saëns/ Malloy arr

...and music from films such as *Aladdin*, *Harry Potter*, *Pirates of the Caribbean*, *Moana* and *Star Wars*!

A Musical Joke

On the Beautiful Blue Danube

Pictures at an Exhibition:

The Great Gate of Kiev

Radetzky March

The Carnival of the Animals:

The Elephant

觀眾力讚：

「是最互動，令人投入的音樂會，風趣的司儀和生動的指揮，還有十分好的樂團成員配合互動！很適合全家一起欣賞！」

「整晚觀眾情緒高漲！」

主持 Devised & Presented by

麥萊 Alasdair Malloy

Programme deviser & presenter of many original family concerts such as The Hallé, BBC Philharmonic and more
Principal Percussion, BBC Concert Orchestra

指揮 Conductor

葉詠媛 Vivian Ip

Assistant Conductor, Hong Kong Philharmonic Orchestra (2016 – 2018)

Has worked with Polish Baltic Philharmonic, Vienna Chamber Orchestra, Kammerorchester Musica Vitae and Pro Arte Orchestra Vienna

門票由11月9日起於城市售票網發售

Tickets available at all URB TIX outlets from 9.11.2019

全日制學生、高齡人士、殘疾人士及其陪同人、綜合社會保障援助受惠人士可獲半價優惠

Half-price tickets available for full-time students, senior citizens,

people with disabilities and the minder & Comprehensive Social Security Assistance recipients

凡購買正價門票4張或以上，可獲9折優惠

10% discount for group booking of 4 or more full-price tickets

信用卡購票 Credit Card Bookings : 2111 5999 | www.URBTIX.hk

門票查詢 Ticketing Enquiries : 3761 6661

節目查詢 Programme Enquiries : 2836 3336 | www.HKSL.org

手機應用程式 My URB TIX App

香港小交響樂團保留更改節目及表演者之權利

Hong Kong Sinfonietta reserves the right to change the programme and artists